

# **Don't Get Caught With Your Guard Down – Spanish**

## **¿QUE ESTÁ EN RIESGO?**

Quedar atrapado en la maquinaria es la pesadilla de todo trabajador, pero puede evitar que se convierta en la suya con un poco de vigilancia.

Muchos trabajadores de la industria del petróleo y el gas se enfrentan a riesgos mecánicos en cada momento, en particular los cuellos de botella, en las plataformas de perforación y las plataformas petrolíferas.

## **¿CUÁL ES EL PELIGRO?**

Un equipo rotativo, como una barra de Kelly, puede enredarte en un instante. Por ejemplo, el cordón de protección contra caídas de un motorista se enganchó y se enredó en una barra rotativa. Murió cuando el cordón lo arrastró hasta el casquillo giratorio.

## **COMO PROTEGERSE**

**Los investigadores en este caso recomendaron lo siguiente:**

- Establezca y marque claramente una zona de peligro alrededor de la mesa giratoria.
- Vigile el equipo de rotación o equípelo con alarmas de advertencia o paradas de emergencia cuando los trabajadores entren en la zona.
- Mantenga las mangueras y los cables alejados de los equipos rotativos.
- Asegúrese de que los trabajadores se quiten el equipo de protección contra caídas inmediatamente cuando no sea

necesario.

- Asegúrese de que los trabajadores se quiten o confinen la ropa suelta, el pelo y las joyas.

Siempre que la visibilidad en el suelo de la plataforma esté oscurecida, los empleados deben dejar de trabajar en el área mientras la mesa giratoria esté en movimiento.

## **Normalmente hay dos causas de los incidentes de enredo:**

- La máquina no está adecuadamente protegida.
- La víctima lleva un objeto colgante o suelto.

Esta última fue la causa de una lesión por amputación sufrida por un trabajador que pasando 'toallitas en el eje con un taladro sísmico para eje. El trabajador tropezó y su chaqueta quedó atrapada en una de las toallitas del eje giratorio. Su ropa se envolvió fuertemente alrededor del eje, resultando en la inmediata amputación de uno de sus brazos.

Las protecciones son a menudo la mejor manera de evitar lesiones y muertes alrededor de la maquinaria. Los trabajadores nunca deben quitar o bloquear un protector de la máquina, y siempre deben informar sobre cualquier protector que falte o que esté defectuoso.

Quedar atrapado en un punto de mira puede causar una lesión incapacitante, como una mano destrozada sin posibilidad de reparación. O puede arrastrar todo su cuerpo a una máquina y matarlo instantáneamente.

Al realizar el mantenimiento o la reparación de la maquinaria, siga cuidadosamente los procedimientos de bloqueo para que el equipo no pueda ponerse en marcha accidentalmente. Siempre pruebe el equipo una vez que esté bloqueado para asegurarse de que el procedimiento ha funcionado.

Muchas lesiones y muertes relacionadas con la energía hidráulica se producen porque los trabajadores están mal capacitados y no

están informados de los peligros. Los equipos hidráulicos pueden moverse de forma inesperada, incluso cuando otras fuentes de energía están bloqueadas.

## **CONCLUSIÓN**

El trabajo con equipos rotativos o cualquier tipo de maquinaria en movimiento requiere una atención constante a la seguridad, así que nunca baje la guardia.